

Gesetzliches Publikationsmittel

FÜR DIE GEMEINDEN

ARCH BÜETIGEN BÜREN DIESSBACH DOTZIGEN LENGNAU  
LEUZIGEN MEIENRIED MEINISBERG OBERWIL PIETERLEN RÜTI

DER OFFIZIELLE

# anzeiger büren und Umgebung

Notfalldienste

ÄRZTE

Versuchen Sie bitte zuerst Ihren Hausarzt zu erreichen. Falls dieser nicht erreichbar ist:

**hans** hausarzt  
notfall  
seeland

Arch, Büren an der Aare, Dotzigen, Lengnau, Meienried, Meinisberg, Oberwil, Pieterlen, Rüti, Safnern; Notfallrayon Lyss (inkl. Buetigen, Diessbach, Buswil); Notfallrayon Aarberg; Notfallrayon Ins/Erlach **0900 144 111** (kostenpflichtig mit CHF 2.08/Min. aus dem Festnetz; mit Natel easy unter 16 Jahren bei gesperrter 0900-Nummer nicht erreichbar)

Leuzigen **0848 112 112**  
Wengi, Rapperswil **0900 57 67 47**  
(aus dem Festnetz CHF 0.88/Min.)

ZAHNÄRZTE

Versuchen Sie bitte, zuerst Ihren Zahnarzt zu erreichen **1811**

Notrufnummer ganze Schweiz **112**

Polizeinotruf **117**

Feuerwehr **118**

REGA **1414**

Medizinische Notfallnummer **14**

APOTHEKEN

Notfall-Nummer  
Region Lyss-Biel **Tel. 0842 24 24 24**

SPITEXORGANISATIONEN

Region Büren (Leuzigen, Arch, Büren, Meienried, Oberwil, Rüti, Diessbach, Buetigen, Dotzigen) **032 353 10 50**

Lengnau, Pieterlen **032 329 39 00**

Safnern, Orpund, Meinisberg, Scheuren **032 332 97 97**

Wengi (Schüpfen und Umgebung) **031 879 05 67**


Spitex «Lueg is Land» Arch **032 679 08 09**

bist du zufällig **Mechaniker/in** 57603

**P. STÄHLI** *de Klick uf mi*

uf Bou-/Landmaschine, Nutzfahrzög und/oder Outo u suechsch e Teilzyt- oder Vollzyt-Job, wo dir Fröid macht? **Wosch meh wüsse, mach der Klick...**

Peter Stähli, Bernstrasse 29, 3262 Suberg [www.seeland-zentrum.com](http://www.seeland-zentrum.com)



**SPITALAARBERG**  
INSELGRUPPE

Wir sind für Sie da – in jedem Fall für jeden Fall.

Zentrale	032 391 82 82
Rettungsdienst	144

**Kirchliche Anzeigen**

**EVANGELISCH-REFORMIERTE KIRCHE**

**ARCH UND LEUZIGEN**

Donnerstag, 27. Juni 2024, 14.00–16.00 Uhr: Männertreff Arch-Leuzigen im Turm in Leuzigen. Für alle Männer im Pensionsalter.  
19.00 Uhr: Ökumenisches Abendgebet im Pfarreizentrum in Büren a.A. mit Pfarreiseelsorger Jerko Bozic.

Sonntag, 30. Juni 2024, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Taufe in der Kirche Arch. Pfr. Matthias Hochhuth und Thomas Brönnimann (Orgel). Text: 2. Korinther 12,1–10

9.30–11.00 Uhr: KiK im Turm in Leuzigen mit Monika Gauchat, Leni Kohler und dem Guggel Bejuso.  
18.00 Uhr: Abend-Gottesdienst in der Kirche Rüti mit Pfr. Matthias Hochhuth, Text: 2. Korinther 12,1–10 57626

**BÜREN AN DER AARE**

Unsere Kirche ist täglich von 8.00 bis um 20.00 Uhr geöffnet, gönnen Sie sich einen Moment der Ruhe! 57629

Donnerstag, 27. Juni 2024, 12.15–13.30 Uhr: Mittagstisch «chez Maxime», Reformiertes Kirchgemeindehaus.  
19.00 Uhr: Ökumenisches Abendgebet mit Pfarreiseelsorger Jerko Bozic, Katholisches Pfarreizentrum.

Sonntag, 30. Juni 2024, 9.30 Uhr: Tauffeier bei der Alten Mühle\* – «Durchs Wasser hindurch zum neuen Leben». Pfarrerin Silvia Geywitz tauft drei Täuflinge, Sally Jo Rüedi (Piano). Bei schlechter/zweifelhafter Witterung erhalten Sie ab Freitagmittag Auskunft unter Tel. 079 192 95 75.

\* Falls das Wetter nicht trocken ist, findet die Tauffeier in der Kirche statt.

Der Mittagstisch macht Ferien (nächster Mittagstisch am 15. August).

Proben Kirchenchor «SingIn Büren» und KUW-Daten: Alle Infos unter [www.kirche-bueren.ch](http://www.kirche-bueren.ch) 57628

**KIRCHGEMEINDE DIESSBACH B. B.**

[www.kirche-diessbach.ch](http://www.kirche-diessbach.ch)

Sonntag, 30. Juni 2024, 9.30 Uhr, Diessbach: Wald-Gottesdienst mit Taufen im Waldhaus Diessbach mit Pfarrer Christian Hofer und Stefanie Scheuner am E-Piano. Bei schlechter Witterung findet der Gottesdienst in der Kirche statt. Auskunft bei Pfarrer Christian Hofer (Tel. 079 579 81 12).

Donnerstag, 4. Juli 2024, 11.30 Uhr, Buetigen: Mittagstisch im Restaurant Bären. 57629

**LENGNAU**

Sonntag, 30. Juni 2024, 10.30 Uhr: Regionaler ökumenischer Gottesdienst für Klein und Gross im Waldhaus Lengnau. Ab 12.00 Uhr gemeinsames Bräteln. Bei schlechtem Wetter im ökumenischen Zentrum Pieterlen (ohne Bräteln). Auskunft über den Durchführungsort: Sonntag ab 8.00 Uhr, Gheorghe Zdrinia, Tel. 078 816 77 05.

Montag, 1. Juli 2024, 19.15 Uhr: Lobpreisgruppe im Kirchensääli mit Katechetin Ruth Genier und Verena Bärtschi, Musik.

Mittwoch, 3. Juli 2024, 8.30–9.00 Uhr: Morgengebete in der Ref. Kirche. Alle Interessierten, auch Kinder, sind herzlich willkommen.

Zuständig für Abdankungen: Pfr. Heinz Friedli, Tel. 032 653 17 03 57630

**OBERWIL BEI BÜREN**

Donnerstag, 27. Juni 2024, 19.00 Uhr, Kath. Pfarreizentrum Büren a/A: «Aahaute», ökumenisches Abendgebet mit Jerko Bozic, Pfarreiseelsorger.

Sonntag, 30. Juni 2024: Kein Gottesdienst in unserer Kirchgemeinde. Wir laden zu den Gottesdiensten in den umliegenden Kirchgemeinden ein. 57631

**PIETERLEN-MEINISBERG**

[www.kirche-pieterlen.ch](http://www.kirche-pieterlen.ch)  
Pfarramt Ueli Kindlimann: 077 404 86 29  
Pfarramt Brigitta Frey: 077 466 21 27  
Sekretariat: 032 377 11 66

Die Kirche ist täglich geöffnet von 8.00 bis 17.00 Uhr.

Sonntag, 30. Juni 2024, 10.30 Uhr, Waldhaus Lengnau: Regionaler ökumenischer Gottesdienst für Klein und Gross mit Pfarrer Martin Bernhard (EGW Pieterlen), Pfarrer Heinz Friedli (Lengnau), Pfarrer Ueli Kindlimann, Pfarreiseelsorger Gheorghe Zdrinia (kath.) und der Musikgesellschaft Pieterlen. Anschliessend gemeinsames Bräteln. Grillgut und Geschirr bitte selber mitbringen. Die Kirchgemeinden offerieren Kartoffelsalat, Brot und Getränke. Bei schlechter Witterung findet der Gottesdienst (ohne anssl. Bräteln) im ökumenischen Zentrum Pieterlen statt. Auskunft über den Durchführungsort: Sonntag ab 08.00 Uhr, Gheorghe Zdrinia, Tel. 078 816 77 05. 57632

**RÜTI BEI BÜREN**

Donnerstag, 27. Juni 2024, 17.30–20.00 Uhr: Füreobebier auf dem Pfarrhof.

Samstag, 29. Juni 2024, 9.00–11.00 Uhr: Kinderkleider- und Spielzeugsbörse «Noguet» im Pfarrhaus, 1. Stock.

Dienstag, 2. Juli 2024, 9.00–11.00 Uhr: Kontakt-Café mit Kaffee und Gipfeli im Pfarrhaus.

9.00–11.00 Uhr: Kinderkleider- und Spielzeugsbörse «Noguet» im Pfarrhaus, 1. Stock. 57633

**RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHE**

**BÜREN AN DER AARE**

Donnerstag, 27. Juni 2024, 19.00 Uhr: Ökumenisches Abendgebet, Pfarreizentrum St. Katharina, Büren a.A.

Sonntag, 30. Juni 2024, 9.30 Uhr: Kommunionfeier mit Abschluss des Unti-Jahres 23/24. Nach dem Gottesdienst gibt es Begegnungsmöglichkeiten mit Spiel, Spass und Grill, Pommes, Dessert sowie Getränken. Alle Generationen sind herzlich willkommen!



Foto: Oswald Bärtsch

Diesen Sommer erscheint der Anzeiger Büren und Umgebung am 18. Juli 2024 nicht. Die Ausgabe von der Kalenderwoche 31 erscheint am Freitag, 2. August 2024.

Die Inserateschlüsse bleiben unverändert.

Wir danken für Ihr Verständnis und wünschen unseren Leserinnen und Lesern einen schönen Sommer.

Anzeiger Büren und Umgebung

Das Werbemittel der Region ...

Dienstag, 2. Juli 2024, 11.40 Uhr: Gebet

12.00 Uhr: Offener Mittagstisch  
Anmeldungen bitte bis Montagmittag ans Pfarreisekretariat (Tel. 032 387 24 04).

Unsere Internet-Adresse:  
www.kathbern.ch/bueren

57634

**PIETERLEN** Kürzeweg 6

**LENGNAU** E. Schiblistrasse 3

**MEINISBERG** Ref. Kirchgemein-  
dehaus, Hintere Gasse 7

Sonntag, 30. Juni 2024, 10.30 Uhr: Regionaler Ökumenischer Gottesdienst für Klein und Gross mit Martin Bernhard, Heinz Friedli, Ueli Kindlimann und Gheorghe Zdrinia im Waldhaus Lengnau. Ab 12.00 Uhr gemeinsames Bräteln. Grillgut und Geschirr bitte selber mitbringen. Die Kirchgemeinden offerieren Kartoffelsalat, Brot und Getränke. Bei schlechter Witterung findet der Anlass (ohne Bräteln) im ökumenischen Zentrum Pieterlen statt. Auskunft über den Durchführungsort: Sonntag ab 08.00 Uhr, Gheorghe Zdrinia, Tel. 078 816 77 05. Für eine Mitfahrgelegenheit von Lengnau melde man sich bei Ruedi Mösch, Tel. 031 552 02 52.

Wir sind telefonisch erreichbar am Dienstag von 9.00–11.00 Uhr unter der Tel.-Nr. 032 377 19 55 oder per Mail seelsorge@kathpieterlen.ch

57635

## EVANGELISCH-METHODISTISCHE KIRCHE

### BÜREN AN DER AARE

Sonntag, 30. Juni 2024, 9.30 Uhr: Gottesdienst

Info: www.emk-bueren.ch

57636

## EVANGELISCHE TÄUFER-GEMEINDE DIESSBACH

Sonntag, 30. Juni 2024:  
Kein Gottesdienst

Infos für die Teilnahme an unseren Gottesdiensten vor Ort oder per Livestream unter [www.etg-diessbach.ch](http://www.etg-diessbach.ch)

57637

## Amtliche Publikationen



### BÜETIGEN

## VERORDNUNG ÜBER DIE TAGESSCHULE BÜETIGEN, INKRAFTTRETEN

In Anwendung von Artikel 45 der Gemeindeverordnung vom 16. Dezember 1998 (GV; BSI 170.111) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass die vom Gemeinderat am 6. Mai 2024 beschlossene neue Verordnung über die Tagesschule Buetigen, vorbehaltlich allfälliger dagegen erhobener Beschwerden, per 1. Juli 2024 in Kraft tritt.

### Rechtsmittelbelehrung

Gegen den Beschluss des Gemeinderates kann innert 30 Tagen ab Publikation Beschwerde beim Regierungstatthalteramt Seeland, Amthaus, 3270 Aarberg erhoben werden.

Buetigen, im Juni 2024

Gemeindeschreiberei Buetigen

57551



### BÜREN

## SCHALTERÖFFNUNGSZEITEN JULI/AUGUST 2024

### Öffnungszeiten

Die Büros der Gemeindeverwaltung im Rathaus und an der Kreuzgasse 32 (Bauverwaltung) sind von Montag, 8. Juli 2024 bis und mit Freitag, 9. August 2024 jeweils am **Morgen (8.00–11.30 Uhr) geöffnet. Am Nachmittag bleiben die Schalter geschlossen.**

**Am Donnerstag und Freitag, 1. und 2. August 2024 bleibt die Verwaltung den ganzen Tag geschlossen.**

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Gemeindeverwaltung  
Büren an der Aare

57444

## BAUPUBLIKATION

**Bauherrschaft: Heidi Bauder, Häni-gässli 18, 3296 Arch**

Projektverfasser/in: Heidi Bauder, Häni-gässli 18, 3296 Arch

**Bauvorhaben: Sanierung und Umbau der bestehenden Liegenschaft, Ersatz der bestehenden Heizung durch eine aussen aufgestellte Luft/Wasser-Wärmepumpe**

Standort: Graben 37; Parzelle GB-Nr. 570

### Zone:

- Altstadtumgebungszone Graben AG
- Schutzgebiet Altstadt
- Archäologisches Schutzgebiet
- Grundstück teilw. im Gewässerraum
- Gewässerschutzbereich ÜB

Ausnahmen: Keine

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Büren an der Aare, Kreuzgasse 32, 3294 Büren an der Aare



eBau (Auflageakten online einsehbar)

**Auflage- und Einsprachefrist: 27. Juni bis 29. Juli 2024**

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie allfällige Begehren um Lastenausgleich sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist bei der Bauverwaltung einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 30 und 31 BauG). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Einwohnergemeinde Büren a.A.  
Bauverwaltung

57586



### DIESSBACH

## BAUPUBLIKATION

**Gesuchsteller: Flavio & Elisabeth Brignoli, Bielstrasse 37, 3292 Busswil**

Grundeigentümer: Flavio & Elisabeth Brignoli, Bielstrasse 37, 3292 Busswil

Projektverfasser: Bauatelier Valentini, Mario Valentini, Fliederweg 5, 3292 Busswil

**Bauvorhaben: Umnutzung Gewerberaum in 4 1/2 Zimmerwohnung im 1. OG. Treppenaufgang aussen auf der Nordostseite. Sitzplatzüberdachung auf der Südostseite. 2 Aussenparkplätze. Anbringen einer Reklametafel**

Ausnahme: Keine

Standort/Parzellen: Obergasse 7/  
Parz. Nr. 763

Zone: Dorfzone D/Ortsbildschutzzone

Schutzgebiete:  
Gewässerschutzzone ÜB

**Auflage- und Einsprachefrist bis: 29. Juli 2024**

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Diessbach eBau unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch>

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich, begründet und im Doppel innerhalb der Einsprachefrist bei der Einsprachestelle einzureichen, oder einer schweizerischen Poststelle zur Beförderung zu übergeben.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 31 / 30 Baugesetz (BauG)). Kollektiveinsprachen sind nur rechtsgültig, wenn ersichtlich ist wer die Einsprachegruppe vertreten wird.

Diessbach, 18. Juni 2024

Einwohnergemeinde Diessbach

57549

## GEMEINDEVERSAMMLUNG VOM 11. JUNI 2024

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 11.6.2024 liegt in Anwendung von Art. 54 des Organisationsreglements spätestens 20 Tage nach der Gemeindeversammlung während 30 Tagen in der Gemeindeverwaltung Diessbach b. Büren öffentlich auf.

Gegen das Protokoll kann während der Auflage beim Gemeinderat schriftlich Einsprache eingereicht werden. Dieser entscheidet über allfällige Einsprachen und genehmigt das Protokoll.

Gemeinderat Diessbach b. B.

57563



### LENGNAU

## BAU- UND GEWÄSSER-SCHUTZPUBLIKATION

Gestützt auf Art. 26 des Baubewilligungsdekretes (BewD - BSG 725.1) vom 22. März 1994 erfolgt nachstehende Bekanntmachung:

**Gesuchsteller: Wohnbaugenossenschaft des Bundespersonals Grenchen, Thomas Walther, Sunnmattweg 3, 3315 Krälligen**

Projektverfasser: Bieri Haustechnik AG, Markus Steiner, Austrasse 3, 2540 Grenchen

Parzellen-Nr. 2229

Adresse/Standort: Moosstrasse 15, Lengnau

**Bauvorhaben: Ersatz-Wärmeerzeugungsanlage/Erdsondenbohrung**

Zonenplan: Wohnzone 3

Schutzzone/Schutzobjekte: Keine

Ausnahmen: Keine

**Auflage- und Einsprachefrist: 29. Juli 2024**

Auflageort und Einsprachestelle: Bau- und Planungsabteilung, Brunnenplatz 2, 2543 Lengnau

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Aufgelegte Dossiers können öffentlich unter diesem Link während der definierten Zeitspanne eingesehen werden:

<https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances>

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und/oder Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich, begründet und im Doppel innerhalb der Einsprachefrist bei der angegebenen Einsprachestelle einzureichen oder einer

schweiz. Poststelle zur Beförderung zu übergeben.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4, Bst. a Baugesetz, BauG - BSG 721). Kollektiveinsprachen und vervielfältigte Einzeleinsprachen sind nur rechtsgültig, wenn sie angeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 31 Abs. 3 Baubewilligungsdekret, BewD - BSG 725.1).

Einwohnergemeinde Lengnau  
Bau- und Planungsabteilung

57594

## ÖFFNUNGSZEITEN SOMMER 2024

Vom 8. Juli bis 9. August 2024 sind die Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Lengnau reduziert. Die Büros sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag und Dienstag  
09.00 – 11.30 Uhr

Mittwoch

ganzer Tag geschlossen

Donnerstag

09.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 18.00 Uhr

Freitag

09.00 – 13.00 Uhr

Zusätzlich sind die Büros von Mittwoch, 31. Juli, bis und mit Freitag, 2. August 2024, den ganzen Tag geschlossen.

Ab Montag, 12. August 2024, gelten wieder die ordentlichen Öffnungszeiten.

Das Team der Gemeindeverwaltung Lengnau wünscht eine schöne Sommerzeit.

Einwohnergemeinde Lengnau BE

57612



### OBERWIL

## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

**Änderung Baureglement (Umsetzung BMBV) und Aufhebung Überbauungsordnung Oberchrüpfe vom 12. Juni 1975**

### Genehmigung und Inkraftsetzung

Das Amt für Gemeinden und Raumordnung hat die von der Einwohnergemeinde Oberwil bei Büren am 29. November 2023 beschlossene Änderung des Baureglements und Aufhebung der Überbauungsordnung Oberchrüpfe in Anwendung von Art. 61 Baugesetz vom 9. Juni 1985 mit Datum vom 23. Mai 2024 genehmigt.

Das geänderte Baureglement tritt am Tag nach dieser Publikation in Kraft, und die Überbauungsordnung wird mit der Publikation aufgehoben.

Die Unterlagen können auch unter [www.oberwil-bueren.ch](http://www.oberwil-bueren.ch) eingesehen werden.

## Impressum

### GESETZLICHES PUBLIKATIONS-MITTEL DER GEMEINDEN

Arch	815	Leuzigen	620
Buetigen	400	Meienried	25
Büren	1961	Meinisberg	650
Diessbach	452	Oberwil	425
Dotzigen	710	Pieterlen	2430
Lengnau	2790	Rüti	430

Einzelabonnenten ausserhalb des Amtes: 100

### ERSCHEINT WÖCHENTLICH

**Auflage:** 11 631 Exemplare (WEMF beglaubigt)

**Preise:** (exkl. MWST) mm-Grundpreise

Lokal s/w	38 Rp./mm
Lokal 4-farbig	60 Rp./mm
Schweiz s/w	48 Rp./mm

Oberwil b. Büren, 25. Juni 2024

Der Gemeinderat

57589



### PIETERLEN

## BAUPUBLIKATION

**Gesuchsteller, Projektverfasser: Carmelo und Erika Paci, Bielstrasse 16b, 2542 Pieterlen**

**Bauvorhaben: Fassadenänderung Südfassade**

Parzelle/Strasse: 2658/Bielstrasse 16b

Nutzungszone: Mischzone 2 (M2)

**Auflage- und Einsprachefrist bis: 22. Juli 2024**

Auflage- und Einspracheort: Gemeindeverwaltung Pieterlen, Bauabteilung, eBau (Auflageakten online einsehbar unter folgendem Link <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances> mit BE-Login, [www.be.ch/ebau](http://www.be.ch/ebau))

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich, begründet und im Doppel innerhalb der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Pieterlen, Bauabteilung, Hauptstrasse 6, 2542 Pieterlen einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

2542 Pieterlen, 20. Juni 2024

Bauabteilung Pieterlen

57524

## BAUPUBLIKATION

**Gesuchsteller/Projektverfasser: Von Büren Holz & Bau GmbH, Lebernstrasse 40, 2544 Bettlach**

**Bauvorhaben: Einbau von 6 Studio-Wohnungen, Teilabbruch Nebengebäude, Erstellen eines offenen Treppenhauses sowie Erstellen von 6 Parkplätzen**

Projektänderung: Änderung Ausführung Aussentreppe Ost-/Südfassade, Anordnung Parkplätze

Parzelle Strasse: 933 / Bielstrasse 5, Pieterlen

Nutzungszone: M2-Mischzone 2

**Auflage- und Einsprachefrist: 29. Juli 2024**

Auflage- und Einspracheort: Gemeindeverwaltung Pieterlen, Bauabteilung

eBau (Auflageakten online einsehbar unter folgendem Link: [www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances](http://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances) mit BE-Login, [www.be.ch/ebau](http://www.be.ch/ebau))

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich, begründet und im Doppel innerhalb der Aufla-

gefrist bei der Gemeindeverwaltung Pieterlen, Bauabteilung, Hauptstrasse 6, 2542 Pieterlen, einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

2542 Pieterlen, 27. Juni 2024

Baubauabteilung Pieterlen

57625

## VERKEHRSSPERRUNG

Kantonsstrasse Nr. 5,  
Neuchâtel-Biel-Solothurn  
Gemeinde: Pieterlen  
430.20659 / Sanierung Kreisel Ascot

Teilstrecke: Kreisel Ascot Pieterlen

Dauer: 12.7.2024, 6.00 bis 13.7.2024  
5.00 Uhr

Grund der Massnahme:  
Ersatz des Deckbelages

Verkehrsführung:  
Eine Umleitung wird signalisiert

Einschränkungen: Zufussgehende und Radfahrende können die Baustelle unter erschwerten Verhältnissen passieren.

Bei schlechter Witterung können die Deckbelagsarbeiten abgesagt und auf den Samstag, 20. Juli 2024, verschoben werden.

Rechtliche Hinweise: Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.11.1), wird diese Kantonsstrasse für den Verkehr gesperrt.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrssperrung.

Biel, 20. Juni 2024

Tiefbauamt des Kantons Bern,  
Oberingenieurkreis III

57567

## VERWALTUNG, SPEZIELLE ÖFFNUNGSZEITEN SOMMERFERIEN 2024

Die Telefon- und Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung sowie der Sozialabteilung werden wie in den Vorjahren während der Sommerferien reduziert.

In der Zeitspanne vom 5. Juli bis 9. August gelten folgende Öffnungszeiten:

### Gemeindehaus, Hauptstrasse 6

Montag	09.00 – 11.30 Uhr
Dienstag	14.00 – 18.30 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09.00 – 11.30 Uhr
Freitag	07.00 – 11.30 Uhr

### Sozialabteilung, Brunnenweg 4

Montag	08.30 – 11.30 Uhr
Dienstag	14.00 – 16.30 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	08.30 – 11.30 Uhr
Freitag	08.30 – 11.30 Uhr

Am Bundesfeiertag sowie am Freitag, 2. August, bleibt die Verwaltung geschlossen.

Nach vorheriger Absprache mit dem/der zuständigen Mitarbeiter/in kann auch ein Termin ausserhalb der Öffnungszeiten vereinbart werden.

Gemeindeverwaltung Pieterlen

57608

## HUNDETAXE 2024

Die Gesetzgebung gibt vor, dass für jeden in Pieterlen am 1. August des laufenden Jahres gehaltenen, über sechs Monate alten Hund eine jährliche Abgabe zu entrichten ist.

Die Hundetaxe 2024 beträgt für jeden Hund Fr. 100.–.

Ausnahme: Von der Hundetaxe sind nur diejenigen gemäss kantonalem Hundegesetz befreit.

Den bisherigen Hundehaltern wird im September 2024 direkt eine Rechnung zugestellt.

Alle neuen oder noch nicht registrierten Hundebesitzer werden hiermit aufgefordert, ihre Hunde bis spätestens am Freitag, 16. August 2024, bei der Präsidialabteilung der Einwohnergemeinde Pieterlen (Gemeindehaus, Hauptstrasse 6, Parterre) anzumelden.

Hunde, die am 1. August noch nicht sechs Monate alt sind, bleiben fürs laufende Jahr taxfrei, sind jedoch registrieren zu lassen.

Wer die Anmeldung unterlässt oder unwahre Angaben macht, kann gemäss kantonalem Hundegesetz mit Busse bis Fr. 5000.– bestraft werden.

Gemeindeverwaltung Pieterlen

57610



RÜTI

## BAUPUBLIKATION

Gesuchsteller / Projektverfasser:  
Christoph und Denise Aeberhard,  
Herrengasse 24, 3295 Rüti bei Büren

Bauvorhaben: Abbruch best. Nebengebäude und Neubau Geräteschuppen

Standort, Parzelle Nr.: Herrengasse 24a, 3295 Rüti bei Büren, Parz. 267

Zonen: Wohnzone 3

Schutzobjekt: ISOS-Perimeter mit Erhaltungsziel b



Gewässerschutz: üB, das Dachwasser wird zur Versickerung gebracht

Ausnahmen: Unterschreitung des Zonengrenzenabstandes nach Art. 5 GBR, Abweichung der Dachgestaltung nach Art. 20 GBR, Unterschreitung des Gebäudeabstandes nach Art. 24 GBR

Einsprachefrist: 22. Juli 2024

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeinde Rüti bei Büren, Bachstrasse 4, 3295 Rüti bei Büren

elektronische Einsicht: <http://www.portal.ebau.apps.be.ch>

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Allfällige Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Gemeindeverwaltung Rüti bei Büren, Bachstrasse 4, 3295 Rüti bei Büren, einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Kollektiveinsprachen und vervielfältigte Einzeleinsprachen sind nur rechtsgültig, wenn angegeben wird, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35 BauG).

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verlieren (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Rüti bei Büren, 17. Juni 2024

Bauverwaltung Rüti bei Büren

57478

## INKRAFTSETZUNG PERSONAL- UND BESOLDUNGSREGLEMENT DER EINWOHNERGEMEINDE

Das Personal- und Besoldungsreglement der Einwohnergemeinde ist an der Gemeindeversammlung vom 6. Juni 2024 genehmigt worden und tritt rückwirkend auf den 1. Januar 2024 in Kraft.

Das Reglement kann bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Rüti bei Büren, 27. Juni 2024

Der Gemeinderat

57620

## ERSATZWAHLEN IN DEN GEMEINDERAT

Nach der Demission der Gemeinderätinnen Corinna Schild und Bettina Flückiger suchte die Einwohnergemeinde Rüti bei Büren zwei Ersatzkandidaten/innen für den Gemeinderat. Die Ersatzwahl wurde im Amtsanzeiger vom 16. Mai 2024 publiziert.

Die Frist für die Einreichung der Wahlvorschläge ist am Freitag, 14. Juni 2024, abgelaufen. Für die freien Sitze im Gemeinderat sind folgende gültige Wahlvorschläge eingegangen:

- Frau Patricia Gerber, Thälistrasse 6, 3295 Rüti bei Büren
- Frau Sandra Bucher, Mühlegasse 13, 3295 Rüti bei Büren

Gemäss Art. 39 des Reglements über die Urnenwahlen und Urnenabstimmungen werden alle Kandidatinnen und Kandidaten vom Gemeinderat ohne Wahlverhandlung als gewählt erklärt, wenn die Zahl der Wahlvorschläge die Zahl der zu besetzenden Sitze nicht übersteigt.

Es werden somit folgende Gemeinderatsmitglieder in stiller Wahl als gewählt erklärt:

Gemeinderat

Patricia Gerber, Thälistrasse 6, 3295 Rüti bei Büren  
Sandra Bucher, Mühlegasse 13, 3295 Rüti bei Büren

Beschwerden in Wahlsachen sind binnen 10 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Seeland zu erheben.

Rüti bei Büren, 27. Juni 2024

Der Gemeinderat

57622



## EU Rahmenabkommen

Erster Abend: Bedeutung der automatischen Rechtsübernahme

Mittwoch, 3. Juli 2024, 19:30 Uhr

Hotel Weisses Kreuz, Marktplatz 15, 3250 Lyss

Christine Badertscher  
Nationalrätin  
GPS



Werner Salzmann  
Ständerat  
SVP



Das etablierte Politforum im Seeland lädt ein!

Die Referate, die moderierte Diskussion und der Austausch mit dem Publikum leisten einen wertvollen Beitrag zur Meinungsbildung. Für einen angeregten Austausch freuen wir uns auf ein durchmischtes Publikum aus allen politischen Lagern.

Es laden ein: Die Sektionen Lyss - Busswil (erster Teil) und Jolimont (zweiter Teil)

Zweiter Abend: Vorteile des Rahmenabkommens?

Spätsommer / Werftgelände Faul in Erlach. Detailinformationen folgen: [www.svp-seeland.ch](http://www.svp-seeland.ch)



57576

Seminar-Hotel\*\*\*  
Tropenpflanzen-Restaurant  
Pizzeria, Fitness, Sauna  
2557 Studen  
www.florida.ch – 032 374 28 30

## Sommerhits

Schönste Minigolf-Anlagen



Der Tageselternverein in deiner Region

Wir suchen dich!  
Bist du dabei...

... als Betreuungsperson in der Tagesfamilie?  
... als Vorstandsmitglied?

Zudem bieten wir  
freie Betreuungsplätze  
in Pieterlen und Rüti bei Büren.

Melde dich unbedingt per Mail  
[info@tevraegeboge.ch](mailto:info@tevraegeboge.ch) oder  
T. 077 493 41 42

Mehr Infos unter



57499



Bist du an einer abwechslungsreichen KV-Lehrstelle interessiert.

In unserer Gemeindeverwaltung ist per August 2025 eine freie

Lehrstelle als Kauffrau / Kaufmann (EFZ)

Wir bieten einer/einem aufgeweckten, motivierten und begeisterungsfähigen Schulabgänger/in (Sekundarschule oder im 10. Schuljahr-Realschule) die Chance, in einem aufgestellten kleinen Team eine dreijährige Ausbildung zu absolvieren. Dabei erwirbst du mit praktischen Arbeiten fundierte Kenntnisse über die verschiedenen Zweige in einer Gemeindeverwaltung und in den überbetrieblichen Kursen das branchenspezifische Wissen für den Lehrabschluss. Mit der kaufmännischen Grundbildung werden dir von Beginn an viel Selbstständigkeit und Verantwortung übertragen.

Interesse?

Dann zögere nicht und melde dich bis am 26. August 2024 mit deiner schriftlichen Bewerbung und den üblichen Unterlagen: Lebenslauf, Zeugniskopien und Schulberichte der letzten drei Jahre, Foto und Multi-Check (falls vorhanden) bei:



Gemeindeverwaltung  
Dorfstrasse 9  
3297 Leuzigen

Falls du Fragen hast oder weitere Auskünfte benötigst, darfst du uns gerne kontaktieren:  
Karin Rufer, Tel. 032 679 21 10 oder [gemeindeverwaltung@bueren.ch](mailto:gemeindeverwaltung@bueren.ch)

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

57522



54907

# Huguenin

## BESTATTUNGEN

Büren an der Aare und Umg.

Hauptstrasse 13, 3250 Lyss  
24h Tel. 032 373 20 05 / [www.huguenin.swiss](http://www.huguenin.swiss)



**10 Jahre Jubiläum**  
Danke für Ihr Vertrauen

*Der Tod ist ein Horizont, und ein Horizont ist nichts anderes als die Grenze unseres Sehens. Wenn wir um einen Menschen trauern, freuen sich andere, die ihn hinter der Grenze wiedersehen.*

Peter Streiff

Ein schönes, langes Leben ist zu Ende gegangen. Traurig lassen wir dich, lieber Vater, Schwiegervater, Grossvater, Schwager, Cousin, Onkel und Freund

## Rudolf (Ruedi) Kocher

26. Januar 1931 bis 19. Juni 2024

ziehen. Nicht immer war das Leben einfach. Aber nun bist du wieder mit deiner geliebten Myriam vereint. Eines Tages werden auch wir uns wiedersehen.

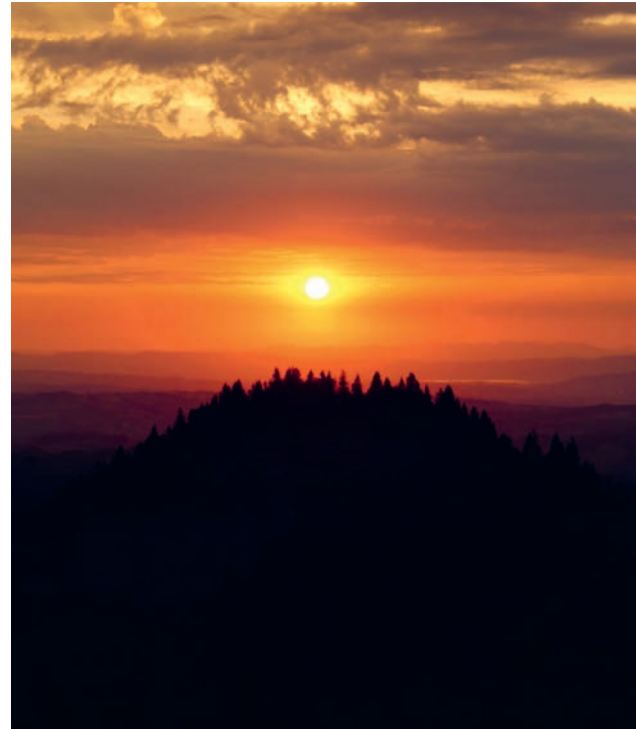
Wir vermissen dich:

Andreas Kocher  
mit Joel und Levin  
Rolf und Jsabelle Kocher  
mit Leandro  
Verwandte und Bekannte

Ruedi hat keine Trauerfeier gewünscht. Alle, die mit uns auf ihn anstossen, lachen und weinen möchten, sind am Freitag, 28. Juni 2024, um 10 Uhr herzlich zu einem Apéro im Kirchgemeindehaus Büren an der Aare eingeladen.

Traueradressen: Rolf Kocher, Spittelgasse 12, 3294 Büren an der Aare  
Andreas Kocher, Tulpenweg 12, 3270 Lyss

57585



54894

Zu **vermieten** schöne, preiswerte  
**Wohnung in Pieterlen**  
3-Zimmerwohnung Miete Fr. 900.- exkl.  
Detailangaben im Internet unter  
[www.phimmo.ch](http://www.phimmo.ch) oder rufen Sie an  
Tel. 062 748 49 50  
[www.phimmo.ch](http://www.phimmo.ch) [info@phimmo.ch](mailto:info@phimmo.ch)

Zu vermieten

### In Dotzigen

Wunderschöne, grosse und offene Wohnung, (Grösse 2 1/2-Zimmer). Grosse Wintergarten und Terrasse. Parterre.  
Mal. Fr. 1'580.— ink. 1 PP  
Tel. 079 341 12 87

57407

GESUCHT zu kaufen

### 2½- bis 3½-Zi.-Wohnung

Mit Parkplatz und Balkon

Tel. 027 921 60 55

56860

SUCHE (zu kaufen)

Ferienwohnung im Kanton Bern oder Wallis für mind. 4 Personen

Tel. 079 283 38 21

56861



## Kocher Bestattungen

Familienbetrieb mit Herz

### Rolf und Jsabelle Kocher

Tel. 079 334 39 33

Tag und Nacht erreichbar  
Büren a.A. und Umgebung/Bucheggberg  
[www.kocher-bestattungen.ch](http://www.kocher-bestattungen.ch)

3. Generation/Eidg. Fachausweis  
Mitglied Bestatterverband SVB

54652

JETZT SOMMER SALE

# Nr. 1

für  
**Vorhänge & Plisse**  
nach Mass im Kanton Bern

Zürichstrasse 3a  
3422 Kirchberg

Ihre Vorhang-Spezialisten

[www.linotex.ch](http://www.linotex.ch)

57568



## WIR suchen DICH

Die **Einwohnergemeinde Pieterlen** liegt mit ihren rund 5300 Einwohnern am Jurasüdfuss zwischen Biel und Grenchen. Die Gemeindeverwaltung erbringt mit ihren 5 Abteilungen vielseitige Dienstleistungen in den Bereichen Bau, Bildung, Finanzen, Präsidiales und Soziales.

Wir vergeben ab 1. August 2025 eine

### Lehrstelle Kauffrau / Kaufmann EFZ – Profil B / E / M Das erwartet dich

Während der dreijährigen Ausbildung erhältst du Einblick in die Bereiche Einwohnerdienste und Präsidiales, Steuern und Finanzen, Bau und Planung sowie Soziales. Du lernst die vielseitigen Aufgaben einer öffentlichen Verwaltung kennen und wirst Kontakt zu Einwohner/innen, Amtsstellen und vielen weiteren Personen haben. Im Weiteren erwarten dich ein junges und motiviertes Team sowie ein modern eingerichtetes Büro. Unser Telefon- und Schalterdienst erlaubt dir interessante Arbeitszeiten. Eine praxisnahe Grundbildung mit einem guten Berufsabschluss ist unser Ziel.

### Das bringst du mit

- Abgeschlossene Sekundarschule oder sehr gute Noten in der Realschule mit absolviertem 10. Schuljahr
- Gute Sprachkenntnisse (Deutsch / Französisch)
- Gute Selbst- und Sozialkompetenz
- Initiativ und flexibel
- Rasche Auffassungsgabe, Zuverlässigkeit und Motivation

### Wir bieten dir

- Vielseitige und interessante Tätigkeit in einem motivierten Team
- Modern eingerichteter Arbeitsplatz
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen im Rahmen des Personalreglements und der kantonalen Richtlinien

Für weitere Auskünfte zur Lehrstelle wende dich an Svenja Meier, Ausbildungsverantwortliche, Tel. 032 376 01 90 oder [svenja.meier@pieterlen.ch](mailto:svenja.meier@pieterlen.ch). Wir freuen uns auf deine Bewerbung per Mail (Motivationsschreiben, Lebenslauf mit Foto, Zeugniskopien der letzten zwei Jahre) **bis am 16. August 2024.**



Einwohnergemeinde  
Pieterlen  
Hauptstrasse 6  
2542 Pieterlen

032 376 01 70  
[www.pieterlen.ch](http://www.pieterlen.ch)

57564

## EVP NEOPHYTEN-JÄTEN

Die EVP Region Büren engagiert sich seit 30 Jahren leidenschaftlich für Mensch und Umwelt. Dieses besondere Jubiläum möchten wir gebührend feiern und gleichzeitig einen Beitrag zur Bekämpfung invasiver Neophyten leisten. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, gemeinsam mit uns zu jäten und/oder an unserem Apéro teilzunehmen.

### 29. Juni 2024

Parkplatz Bahnhof Büren

09.00 Start

11.30 Apéro

Mitnehmen: wenn vorhanden Gartenhandschuhe und Hacke



57504

## Vereinigung für Heimatspflege BÜREN



### Jahresbott 2024

Der Vorstand lädt die Mitglieder der Vereinigung für Heimatspflege Büren zum 82. Jahresbott ein:

**Saal Rathaus Büren an der Aare**

**Mittwoch, 3. Juli 2024**

19:00 Uhr:  
1. Teil: **ordentliches Jahresbott**  
für Mitglieder, gemäss zugestellter Einladung und Traktandenliste.

20:00 Uhr:  
2. Teil: **öffentlicher Anlass**

### Der Weissstorch, ein Zugvogel im Wandel

Lorenz Heer gibt einmalige Einblicke in das Leben und Verhalten der Weissstörche, von ihrer Ankunft im Brutgebiet über die Aufzucht der Jungen bis hin zu ihrem Zug nach Afrika.

Referat von Lorenz Heer, Leiter der Geschäftsstelle ProNatura Bern, Autor des Buches «Der Weissstorch» (erschienen im März 2024, Verlag Haupt, ISBN 978-3-258-08354-4)

Vereinigung für Heimatspflege Büren  
Der Vorstand

57580

## Ihr Entsorger



# edi

### Öffentliche Sammelstelle für ALLE Ihre Abfälle

Öffnungszeiten

Montag – Freitag	07.00 – 12.00 Uhr 13.00 – 17.00 Uhr
Samstag	08.00 – 11.45 Uhr

Edi Entsorgungsdienste AG  
Industriering 10, 3250 Lyss  
Tel. 032 387 18 18

54311



## hurni-fiechter

Obstbau Worben/Mörigen

# KIRSCHEN

Verkauf ab Hof



HURNI-FIECHTER  
Hauptstrasse 10  
3252 Worben  
Telefon 032 396 29 59

57578